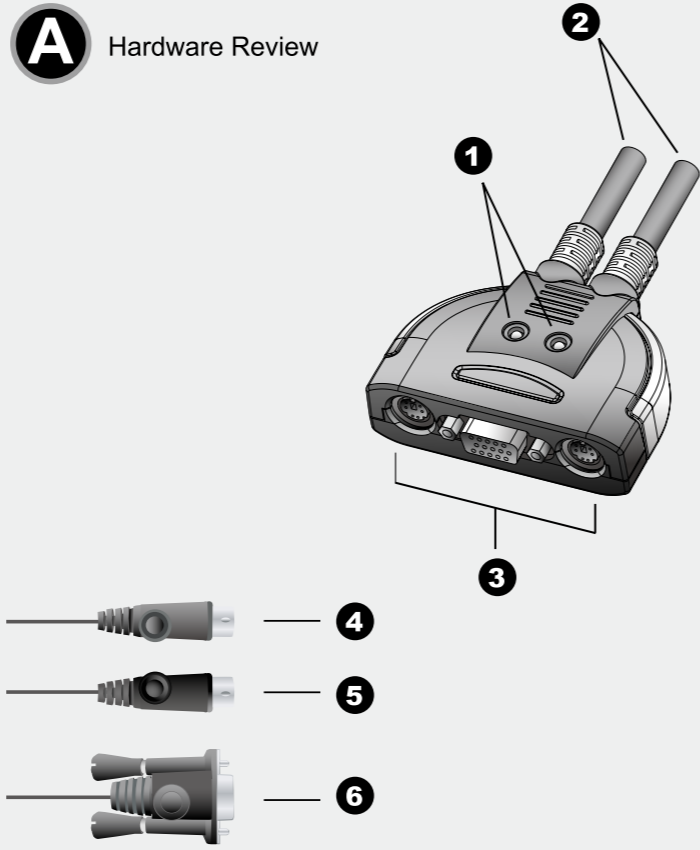


© Copyright 2008 ATEN® International Co., Ltd.  
ATEN and the ATEN logo are trademarks of ATEN International Co., Ltd. All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective owners.

This product is RoHS compliant.  
Manual Part No. PAPE-1285-K01G Printing Date: 07/2008

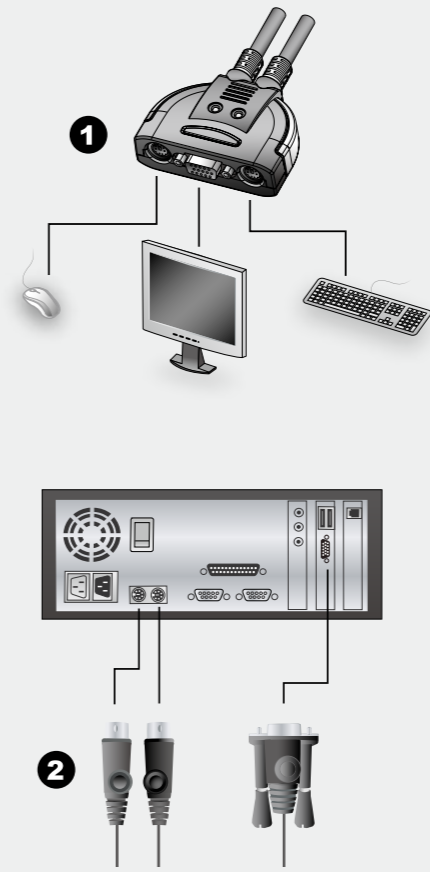


## A Hardware Review



**Package Contents**  
1 CS62S PS/2 KVM Switch with Attached Cables  
1 User Guide

## B CS62S Installation Diagram



## Online Registration

**International:**  
http://support.aten.com

**North America:**  
http://www.aten-usa.com/product\_registration

## Technical Phone Support

**International:**  
886-2-86926959

**North America:**  
1-888-999-ATEN

The following contains information that relates to China:

物料名稱	英	美	日	大陆	香港	台湾	大陆
电源附件	○	○	○	○	○	○	○
鼠标附件	○	○	○	○	○	○	○

○ 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006规定的限量要求之下。  
● 表示符合欧盟的RoHS标准。但该产品含有有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006的限量要求。  
× 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006的限量要求。

## CS62S 2-Port PS/2 KVM Switch User Guide

www.aten.com

## Requirements

- Console**
- A VGA, SVGA, or Multisync monitor capable of the highest resolution that you will be using on any computer in the installation
  - A PS/2 Mouse
  - A PS/2 Keyboard

## Computers

The following equipment must be installed on each computer that is to be connected to the system:

- A VGA, SVGA or Multisync video port
- A 6-pin Mini-DIN (PS/2 style) mouse port
- A 6-pin Mini-DIN (PS/2 Style) keyboard port

## Hardware Review

- Port LEDs
- KVM Cables
- Console Ports
- PS/2 mouse connector
- PS/2 keyboard connector
- Video Connector

## Installation

### Important

- Before you begin, make sure that the power to all the devices you will be connecting has been turned off. You must unplug the power cords of any computers that have the Keyboard Power On function. Otherwise, the switch will receive power from the computer.
- To prevent damage to your equipment, make sure that all the devices you will be connecting are properly grounded.

Installing your new CS62S involves the following steps:

- Plug your keyboard, monitor, and mouse into the Console ports on the CS62S. Each port is labeled with an appropriate icon.
- Plug the attached KVM cables' keyboard, monitor, and mouse connectors into their respective ports on the computers you are installing.

- Turn on the power to the computers.

**Note:** The CS62S's Power On default is to link to the first computer you turn on.

## Operation

### Hotkey Port Selection

All hotkey port switches begin with tapping the Scroll Lock key twice. [Scroll Lock] [Scroll Lock]

### Invokes Auto Scan Mode

Starts Auto Scan. Press and release the [Left Shift] key, and then press the [Right Shift] key. [Left Shift] [Right Shift]

### Scan Interval

Sets the Auto Scan interval to n second intervals - where n is a number from 1 – 4. [Left shift] [Right shift] [S] [n]

**Note:** The n stands for the number of seconds that the focus dwells on a port before switching to the other one. Replace the n with a number between 1 and 4 when entering this hotkey combination. (See the table, below.)

### Scan Interval Table

n	Secs.
1	3 secs.
2	5 secs. (Default)
3	10 secs.
4	20 secs.

## Troubleshooting

Symptom	Possible Cause	Action
Keyboard Not Responding	Keyboard needs to be reset.	Unplug the keyboard from the Console Keyboard Port, then plug it back in.
	Switch needs to be reset.	Turn off the computers. Unplug the KVM cables. Wait five seconds; then plug the cables back in and turn the computers on.
Pressing Hot Keys Gets No Response*	Hotkey sequence input incorrectly.	Resend the Hotkey command - press and release each key in the sequence individually.
Mouse Not Detected, or Does Not Respond Correctly*	Mouse needs to be reset.	Unplug the mouse from the Console Mouse Port, then plug it back in.
Video Problems	Resolution and/or Bandwidth set too high.	Select a lower resolution and/or bandwidth.

\* Some Notebooks, notably the IBM Thinkpad and Toshiba Tecra, have trouble when their mouse and keyboard ports are used simultaneously. To avoid this, only connect the mouse port or the keyboard port. If you connect the mouse port, you will need to use the notebook's keyboard when the notebook becomes the active computer.

## Specifications

Function	CS62S	
Computer Connections	2	
Port Selection	Hotkey	
Connectors	Console Ports	Keyboard 1 x 6-pin Mini-DIN Female (Purple) Video 1 x HDB-15 Female (Blue) Mouse 1 x 6-pin Mini-DIN Female (Green)
	KVM Ports	Keyboard 2 x 6-pin Mini-DIN Male (Purple) Video 2 x HDB-15 Male (Blue)
		Mouse 2 x 6-pin Mini-DIN Male (Green)
	LEDs	Selected 2 (Green)
Cable Length	Computers 0.9m	
Emulation	Keyboard/ Mouse PS/2	
Video	2048 x 1536; DDC2B	
Scan Interval	3, 5, 10, 20 Seconds	
Environment	Operating Temp.	0-50°C
	Storage Temp.	-20-60°C
	Humidity	0-80% RH, Non-condensing
Physical Properties	Housing	Plastic
	Weight	0.33 kg
	Dimensions (L x W x H)	7.30 x 5.85 x 2.25 cm

www.aten.com

## Guide de l'utilisateur du commutateur KVM PS/2 CS62S à 2 ports

## Configuration minimale

### Console

- Un moniteur VGA, SVGA ou Multisync prenant en charge la plus élevée des résolutions utilisées sur les ordinateurs de l'installation
- Une souris PS/2
- Un clavier PS/2

### Ordinateurs

Les composants suivants doivent être installés sur chaque ordinateur qui sera connecté au système :

- Une carte vidéo VGA, SVGA ou Multisync
- Un port souris mini-DIN à 6 broches (type PS/2)
- Un port clavier mini-DIN à 6 broches (type PS/2)

## Aperçu du matériel

- Voyants des ports
- Câbles KVM
- Ports de console
- Connecteur de souris PS/2
- Connecteur de clavier PS/2
- Prise vidéo

## Installation

### Important

- Avant de commencer, vérifiez que tous les périphériques à connecter ont été éteints. Vous devez débrancher les câbles d'alimentation des ordinateurs disposant de la fonction de mise sous tension à partir du clavier. Sinon, le commutateur sera alimenté par l'ordinateur.
- Pour éviter d'endommager votre appareil, assurez-vous que tous les périphériques connectés sont correctement mis à la terre.

Pour installer votre nouveau CS62S, suivez ces étapes :

- Branchez votre clavier, votre écran et votre souris dans les ports de console du CS62S. La fonction de chaque port est indiquée par un pictogramme.
- Branchez les connecteurs clavier, écran et souris des câbles KVM liés dans leurs ports respectifs sur les ordinateurs avec lesquels vous utiliserez KVM.
- Allumez les ordinateurs.

**Remarque :** Dans sa configuration de démarrage (par défaut), le CS62S établit une liaison avec le premier ordinateur que vous allumez.

## Fonctionnement

### Sélection de ports à l'aide de raccourcis clavier

Pour sélectionner un port à l'aide de raccourcis clavier, vous devez dans un premier temps appuyer deux fois sur la touche Arrêt défil. [Scroll Lock] [Scroll Lock]

### Invoque le mode Recherche automatique

Démarre la recherche automatique. Appuyez sur la touche [Left Shift], et appuyez sur [Right Shift] [Left Shift] [Right Shift]

### Intervalle de recherche

Définit l'intervalle de recherche automatique sur n secondes, où n est un nombre compris entre 1 et 4. [Left shift] [Right shift] [S] [n]

**Remarque :** la lettre n représente l'intervalle de temps (en secondes) avant le passage d'un port à l'autre. Remplacez la lettre n par un chiffre compris entre 1 et 4 lorsque vous appuyez sur une combinaison de touches de raccourci (voir le tableau ci-dessous).

### Tableau des intervalles de recherche

n	Secondes.
1	3 secondes.
2	5 secondes. (par défaut)
3	10 secondes.
4	20 secondes.

## Dépannage

Symptôme	Cause possible	Action
Le clavier ne répond pas	Le clavier doit être réinitialisé.	Débranchez le clavier du port de clavier de la console, puis rebranchez-le.
	Le commutateur doit être réinitialisé.	Éteignez les ordinateurs. Débranchez les câbles KVM. Attendez cinq secondes, puis rebranchez les câbles et allumez les ordinateurs.
Les touches de raccourci restent sans effet*	La séquence de touches de raccourci saisie est incorrecte.	Saisissez à nouveau les touches de raccourci et relâchez les touches de la séquence l'une après l'autre.
La souris n'est pas détectée ou ne fonctionne pas correctement*	La souris doit être réinitialisée.	Débranchez la souris du port de souris de la console, puis rebranchez-la.
Problèmes d'affichage	Réglage de résolution et/ou de bande passante trop élevé.	Sélectionnez une résolution et/ou une bande passante moins élevée.

\* Certains ordinateurs portables, notamment l'IBM Thinkpad et le Toshiba Tecra, rencontrent des difficultés lorsque leurs ports souris et clavier sont utilisés simultanément. Pour éviter cela, ne branchez que le port souris ou le port clavier. Si vous branchez le port souris, vous devrez utiliser le clavier de l'ordinateur portable lorsque l'ordinateur portable devient l'ordinateur actif.

## CS62S PS/2-KVM-Switch mit 2 Ports Benutzerhandbuch

www.aten.com

## Voraussetzungen

### Konsole

- Ein VGA-, SVGA- oder Multisync-Monitor, der in der Lage ist, die höchste Auflösung darzustellen, die Sie auf einem der zu installierenden Computer verwenden möchten
- Eine PS/2-Maus
- Eine PS/2-Tastatur

### Computer

Auf den Computern, die mit dem System verbunden werden sollen, muss mindestens Folgendes installiert sein:

- Eine VGA-, SVGA- oder Multisync-Grafikkarte
- Ein 6-poliger Mini-DIN-Mausport (PS/2)
- Ein 6-poliger Mini-DIN-Tastaturport (PS/2)

## Hardwareübersicht

- Port-LEDs
- KVM-Kabel
- Konsolports
- PS/2-Mausanschluss
- PS/2-Tastaturanschluss
- Stecker für Grafiksignal

## Installation

### Wichtig

- Schalten Sie vor der Installation alle anzuschließenden Geräte aus. Bei Computern, die sich über die Tastatur einschalten lassen, müssen Sie den Netzstecker ziehen. Andernfalls wird der Switch vom Computer gespeist.
- Um eine Beschädigung Ihrer Geräte zu vermeiden, müssen alle angeschlossenen Geräte ordnungsgemäß geerdet sein.

Zur Installation des CS62S müssen Sie die folgenden Schritte durchführen:

- Verbinden Sie Tastatur, Maus und Monitor mit den Konsolports des CS62S. Jede Buchse ist durch ein entsprechendes Symbol gekennzeichnet.
- Verbinden Sie die am Gerät angebrachten KVM-Kabel für Tastatur, Monitor, und Maus mit den entsprechenden Ports der zu installierenden Computer.

- Schalten Sie Ihre Computer ein

**Hinweis:** Standardmäßig schaltet der CS62S auf den ersten Computer um, der eingeschaltet wird.

## Bedienung

### Portauswahl per Hotkey

Die Portumschaltung per Hotkey erfolgt grundsätzlich durch doppeltes Betätigen der Taste „Rollen“. [Scroll Lock] [Scroll Lock]

### Startet den Autoscan-Modus

Startet die automatische Umschaltung. Drücken Sie die Taste [Left Shift], und drücken Sie [Right Shift]. [Left Shift] [Right Shift]

### Umschaltintervall

Setzt das Intervall für den Autoscan-Modus auf n Sekunden, wobei n für eine Zahl zwischen 1 und 4 steht. [Left shift] [Right shift] [S] [n]

**Hinweis:** Dabei steht n für die Wartezeit in Sekunden, bis auf den anderen Port umgeschaltet wird.. Ersetzen Sie n durch ein Zahl zwischen 1 und 4, wenn Sie diese Hotkey-Tastenkombination verwenden. (Siehe die folgende Tabelle.)

### Tabelle Umschaltintervall

n	Sekunden
1	3 Sekunden
2	5 Sekunden. (Standard)
3	10 Sekunden
4	20 Sekunden

**Note:** The letter n represents the interval of time (in seconds) that transpires before passing to a port or the other. Substitute the letter n for a number between 1 and 4 to indicate the combination of keys to be used for port selection (see the table below).

## Problemlösung

Symptom	Mögliche Ursache	Maßnahme
Tastatur funktioniert nicht	Tastatur muss zurückgesetzt werden.	Trennen Sie die Tastatur vom Tastatur-Konsolport, und schließen Sie sie erneut an.
	Switch muss zurückgesetzt werden.	Schalten Sie die Computer aus. Ziehen Sie die KVM-Kabel vom Gerät ab. Warten Sie fünf Sekunden, schließen Sie die Kabel wieder an, und schalten Sie die Computer ein.
Hotkey-Tasten funktionieren nicht*	Falsche Tastenkombination gedrückt.	Versuchen Sie es erneut: drücken Sie die Tasten einzeln in der angegebenen Reihenfolge.
Maus nicht erkannt oder funktioniert nicht richtig*	Maus muss zurückgesetzt werden.	Trennen Sie die Maus vom Maus-Konsolport, und schließen Sie sie erneut an.
Anzeige probleme	Auflösung bzw. Bandbreite zu hoch.	Wählen Sie eine kleinere Auflösung bzw. Bandbreite.

\* Einige Notebook-Computer, insbesondere der IBM Thinkpad und Toshiba Tecra haben bei der gleichzeitigen Benutzung von Maus und Tastatur Probleme. Um dies zu vermeiden, schließen Sie entweder nur die Tastatur oder nur die Maus an. Wenn Sie die Maus anschließen, müssen Sie die eingebaute Tastatur des Notebooks verwenden, sobald das Notebook als aktiver Computer ausgewählt wird.

## Concentrador KVM de tipo PS/2 CS62S con 2 puertos Manual del usuario

www.aten.com

## Requisitos

### Consola

- Un monitor VGA, SVGA o Multisync capaz de representar la resolución más elevada que vaya a usar con cualquiera de los ordenadores a instalar
- Un ratón PS/2
- Un teclado PS/2

### Ordenadores

En cada ordenador que vaya a conectar al sistema se tienen que instalar los siguientes componentes:

- Una tarjeta gráfica VGA, SVGA o Multisync
- Un puerto Mini-DIN de 6 patillas (PS/2) para ratón
- Un puerto Mini-DIN de 6 patillas (PS/2) para teclado

## Presentación del hardware

- Indicadores LED de los puertos
- Cables KVM
- Puertos de consola
- Conector PS/2 para ratón
- Conector PS/2 para teclado
- Conector gráfico

## Instalación

### Importante

- Antes de empezar, apague todos los dispositivos que vaya a conectar. Si alguno de los ordenadores utiliza la función de Encender a través del teclado, tendrá que desconectar su cable de alimentación. En caso contrario, el concentrador recibirá la electricidad a través del ordenador.
- Para evitar daños en los dispositivos, verifique que estén conectados a tierra correctamente.

La instalación del CS62S incluye los pasos siguientes:

- Conecte el teclado, el ratón y el monitor a los puertos de consola del CS62S. Cada puerto viene marcado con un icono identificativo.

- Conecte los conectores del teclado, monitor, y ratón de los cables KVM moledeados a los puertos correspondientes de cada uno de los ordenadores que quiera instalar.
- Encienda los ordenadores.

**Note:** Por defecto, el CS62S establece la conexión con el primer ordenador encendido.

## Funcionamiento

### Selección de puertos mediante teclas de acceso directo

Para seleccionar un puerto mediante teclas de acceso directo, primero debe pulsar dos veces la tecla Bloq Despl. [Scroll Lock] [Scroll Lock]

### Activa el modo de conmutación automática

Inicia la conmutación automática. Pulse la tecla [Left Shift] y suéltela, y pulse [Right Shift]. [Left Shift] [Right Shift]

### Intervalo de conmutación

Establece el intervalo de búsqueda automática en n segundos, siendo n un número entre 1 y 4. [Left shift] [Right shift] [S] [n]

**Note:** la letra n representa el intervalo de tiempo (en segundos) que transcurre antes de pasar de un puerto a otro. Sustituya la letra n por un número entre 1 y 4 al teclear la combinación de teclas de acceso directo (véase la tabla siguiente).

### Tabla de intervalos de conmutación

n	Segundos
1	3 segundos
2	5 segundos.(por defecto)
3	10 segundos
4	20 segundos

## Resolución de problemas

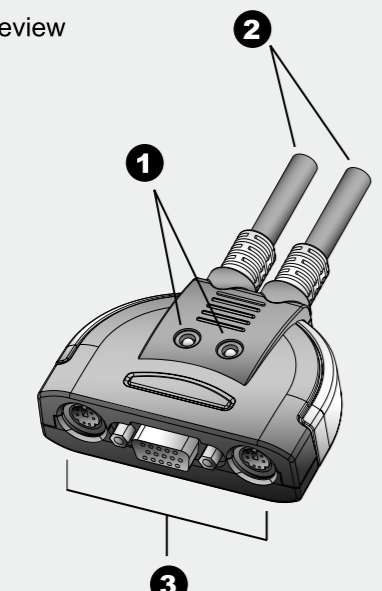
Síntoma	Causa posible	Acción
El teclado no funciona	Hay que resetear el teclado.	Desconecte el teclado del puerto de consola para teclado y vuelva a conectarlo.
	Hay que resetear el concentrador.	Apague los ordenadores. Desconecte los cables KVM. Espere cinco segundos, vuelva a conectar los cables y encienda los ordenadores.
Las combinaciones de teclas de acceso directo no responden*	Secuencia de pulsación de teclas incorrecta.	Vuelva a enviar el comando de teclas: pulse y suelte cada tecla individualmente en secuencia.
No se detecta el ratón o el ratón no responde debidamente*	Hay que resetear el ratón.	Desconecte el ratón del puerto de consola para ratón y vuelva a conectarlo.
Problemas de imagen en pantalla	Resolución o ancho de banda demasiado altos.	Seleccione una resolución o un ancho de banda menor.

\* Algunos ordenadores portátiles como el IBM Thinkpad y el Toshiba Tecra tienen problemas cuando sus puertos de teclado y ratón se utilizan en paralelo. Para evitarlo, conecte solamente el puerto del ratón o el del teclado. Si conecta el puerto para ratón, tendrá que emplear el teclado integrado del portátil una vez que éste pasa ser el ordenador activo.

## Especificaciones

Función	CS62S	
Conexiones para ordenador	2	
Selección de puertos	Teclas de acceso directo	
Conectores	Puertos de consola	Teclado 1 mini-DIN hembra de 6 patillas (violeta) Monitor 1 conector HDB macho de 15 patillas (azul) Ratón 1 mini-DIN hembra de 6 patillas (verde)
	Puertos KVM	Teclado 2 mini-DIN machos de 6 patillas (violeta) Monitor 2 conectores HDB macho de 15 patillas (azul) Ratón 2 mini-DIN macho de 6 patillas (verde)
		Puerto seleccionado
	Indicadores LED	Ordenadores 0.9 m
Emulación	Teclado/Ratón PS/2	
Monitor	2048 x 1536; DDC2B	
Intervalo de conmutación	3, 5, 10, 20 segundos	
Entorno	Temperatura de funcionamiento	0 a 50 °C
	Temperatura de almacenamiento	-20 a 60 °C
	Humedad	0 a 80% HR, sin condensar
Propiedades físicas	Carcasa	Plástico
	Peso	0,33 kg
Dimensiones (L x An x Al)	7,30 x 5,85 x 2,25 cm	

## A Hardware Review

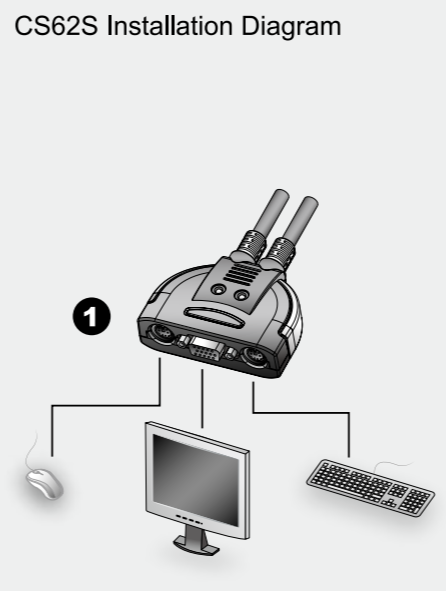


1. LED della porta
2. Cavi del KVM
3. Porte di collegamento alla console
4. Connettore PS/2 del mouse
5. Connettore PS/2 della tastiera
6. Connettore video

### Package Contents

- 1 CS62S PS/2 KVM Switch with Attached Cables
- 1 User Guide

## B CS62S Installation Diagram



1. Porta di connessione per il computer
2. Connettore PS/2 del mouse
3. Connettore PS/2 della tastiera
4. Connettore video

### Online Registration

International:  
http://support.aten.com

North America:  
http://www.aten-usa.com/product\_registration

### Technical Phone Support

International:  
886-2-86926959

North America:  
1-888-999-ATEN

The following contains information that relates to China:

部件名称	箱	美	箱	六价格	多美取手	多美二取
电源附件	○	○	○	○	○	○
鼠标附件	○	○	○	○	○	○

○ 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006规定的限量要求之下。  
● 表示符合欧盟RoHS指令，但有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006的限量要求。  
× 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006的限量要求。

## CS62S 2-Port PS/2 KVM Switch – guida per l'utente

### Requisiti Console

- Un monitor VGA, SVGA o Multisync, con la più alta risoluzione fra quelle utilizzate dai computer collegati
- Un mouse PS/2
- Una tastiera PS/2

### Computer

Su ogni computer da collegare al sistema deve essere installato il seguente equipaggiamento:

- una scheda video VGA, SVGA o Multisync
- Una porta per il mouse a 6 pin mini-DIN (PS/2)
- Una porta per la tastiera a 6 pin mini-DIN (PS/2)

porta è contrassegnata da un'icona identificativa.

2. Inserire i connettori dei cavi KVM per tastiera, monitor e mouse alle rispettive porte sul computer che si sta installando.
3. Accendere il computer.

**Nota:** Il Power On predefinito del CS62S è di collegarsi al primo computer che viene acceso.

### Funzionamento

#### Selezione delle porte tramite tasto di scelta rapida

Tutti gli interruttori delle porte a scelta rapida vengono attivati toccando il tasto di blocco di scorrimento due volte.  
[Scroll Lock] [Scroll Lock]

#### Richiamo la modalità Scansione automatica

Avvia la scansione automatica. Premere e rilasciare il tasto [Left Shift], e quindi premere [Right Shift] .  
[Left Shift] [Right Shift]

#### Intervallo di scansione

Imposta l'intervallo di scansione automatica a n secondi, dove n è un numero compreso tra 1 e 4.  
[Left shift] [Right shift] [S] [n]

**Nota:** il valore n rappresenta il numero di secondi di attenzione su una porta prima di passare alla successiva. Sostituire n con un numero tra 1 e 4 quando si inserisce la combinazione di tasti di scelta rapida . (Vedere la Tabella sotto.)

### Tabella degli intervalli di scansione

n	Sec.
1	3 sec.
2	5 sec. (predefiniti)
3	10 sec.
4	20 sec.

### Specifiche

Funzione	CS62S	
Collegamenti del computer	2	
Selezione della porta	Tasti di scelta rapida	
Connettori	Porte della console	Tastiera Video Mouse
	Porte KVM	Video Tastiera Mouse
		1 x 6 pin mini-DIN femmina (viola)
		1 x 6 pin mini-DIN femmina (verde)
2 x 6 pin mini-DIN maschio (viola)		
2 x maschio HDB-15 (blu)		
2 x 6 pin mini-DIN maschio (verde)		
LED	Selezionato 2 (verde)	
Lunghezza del cavo	Computer 0,9 m	
Emulazione	Tastiera/Mouse PS/2	
Video	2048 x 1536; DDC2B	
Intervallo di scansione	3, 5, 10, 20 Secondi	
Condizioni ambientali	Temp. operativa	0-50° C
	Temp. di conservazione	-20 -60° C
	Umidità	Da 0 a ~80% RH, senza condensa
Proprietà fisiche	Case	Plastica
	Peso	0,33 kg
Dimensioni (lungh. x largh.x alt.)	7,30 x 5,85 x 2,25 cm	

## CS62S 2ポートPS/2 KVMスイッチ ユーザーガイド

### 必要ハードウェア環境

#### コンソール

- 接続するコンピュータの解像度に通したVGA、SVGAまたはマルチシンク対応モニタ
- PS/2マウス
- PS/2マウス

#### コンピュータ

接続するコンピュータが以下の装置を搭載している必要があります:

- VGA、SVGA、またはマルチシンク対応ビデオ出力ポート
- ミニDIN6ピン (PS/2) マウスポート
- ミニDIN6ピン (PS/2) キーボードポート

1. コンソールとして使用するキーボード、マウス、モニタをCS62Sのコンソールコネクタに接続してください。それぞれのコネクタには接続するデバイスがアイコン表示されています。
2. KVMケーブルのキーボード、マウス、モニタのコネクタを、コンピュータの適切なコネクタに接続してください。
3. 接続したコンピュータの電源をオンにしてください。

**注意:** デフォルトでは、最初に電源がオンになったコンピュータが選択されます。

### 操作方法

#### ホットキーによるポート切替

ホットキーによるすべての操作は、[Scroll Lock]キーを2度押し→ [特定のキー] という入力で。  
[Scroll Lock] [Scroll Lock]

#### オートスキャンモードを起動します

オートスキャンを開始します。マイナスキー[Left Shift] keyを押して、すぐに離します。キーを入力します[Right Shift]  
[Left Shift] [Right Shift]

#### スキャンインターバル

オートスキャンインターバル時間を n 秒間で設定します。有効なエントリは1~4秒です。  
[Left shift] [Right shift] [S] [n]

**注意:** nはオートスキャン間隔を選択する数字 (1~4) を入力します。各設定の詳細は下表をご覧ください。ホットキー開始のキーを [Scroll Lock]から[Ctl]キーに切り替えます。この操作をする度に交互に切り替わります。

### スキャンインターバル

n	秒
1	3 秒
2	5 秒 (初期設定値)
3	10 秒
4	20 秒

## サポートお問合せ窓口：03-5323-7178

### 製品各部名称

1. ポートLED
2. KVMケーブル
3. スピーカージャック
4. コンソール
5. PS/2マウスコネクタ
6. PS/2キーボードコネクタ
7. スピーカープラグ
8. ビデオコネクタ

### トラブルシューティング

症状	考えられる原因	対処
キーボードが反応しない	キーボードのリセットが必要。 KVMのリセットが必要	キーボードのケーブルを一度抜いて接続し直してください。 コンピュータの電源をオフにしてから、KVMケーブルを抜いてください。オフにして5秒以上待ってから、各ケーブルを接続し直してシステムを再起動してください。
ホットキーが反応しない	ホットキー操作が正しくない。	ホットキー操作手順を再度確認し、再実行してください。
マウスが認識されない/正しく操作できない	マウスリセットが必要。	マウスケーブルを一度抜いて接続し直してください。
画質に問題がある	解像度やリフレッシュレートの設定の問題。	適切な解像度/リフレッシュレートで設定してください。

### 本体

機能	CS62S	
PC接続台数	2	
ポート選択	ホットキー	
コネクタ	キーボード	1 x ミニDIN6 ピン (マウス)
	モニター	1 x HDB-15 メス (ブルー)
	マウス	1 x ミニDIN6 ピン (グリーン)
	キーボード	2 x ミニDIN6 ピン (マウス)
モニター	2x HDB-15 オス (ブルー)	
マウス	2 x ミニDIN6 ピン オス (グリーン)	
LED	セレクト 2 (グリーン)	
ケーブル長	コンピュータ 0,9m	
エミュレーション	キーボード/マウス PS/2	
VGA解像度	2048 x 1536; DDC2B準拠	
スキャンインターバル	3, 5, 10, 20 秒	
動作環境	動作温度	0-50° C
	保存温度	-20-60° C
	湿度	0-80% RH, 結露なきこと
本体	ケース	プラスチック
	重量	0,33 kg
	サイズ (L x W x H)	7,30 x 5,85 x 2,25 cm

### ハードウェアセットアップ

#### 重要

1. 今から接続する装置すべての電源がオフになっていることを確認してください。キーボード起動機能がついている場合は、コンピュータの電源ケーブルも抜いてください。
2. コンピュータやディスプレイへのダメージを避けるために、接続されているすべてのデバイスが正しくアースされていることを確認してください。

### 重要

1. 今から接続する装置すべての電源がオフになっていることを確認してください。キーボード起動機能がついている場合は、コンピュータの電源ケーブルも抜いてください。
2. コンピュータやディスプレイへのダメージを避けるために、接続されているすべてのデバイスが正しくアースされていることを確認してください。

\* IBMや東芝製のノートPCの一部機種で、キーボード/マウス共用PS/2ポートを1つだけ搭載したものがあります。その場合は、KVMケーブルのキーボードまたはマウスの一方だけ接続してください。接続していない方のデバイスは、ノートPCのデバイスを使用して操作してください。

## CS62S 2포트 PS/2 KVM 스위치 사용자 가이드

### 요구사항

#### 콘솔

- VGA, SVGA, 또는 설치하는 장비의 높은 해상도를 지원하는 멀티싱크 모니터
- PS/2 타입 마우스
- PS/2 타입 키보드

#### 컴퓨터

다음 장비들은 시스템에 연결할 각 컴퓨터에 반드시 설치되어야 합니다:

- VGA, SVGA 또는 멀티싱크 포트
- 6-핀 mini-DIN (PS/2 타입) 키보드 포트
- 6-핀 mini-DIN (PS/2 타입) 마우스 포트

3. 컴퓨터의 전원을 연결하십시오.

**주의:** 스위치 연결의 초기값은 전원이 연결된 최초 컴퓨터로 되어 있습니다.

### 사용방법

#### 핫키 포트선택

핫키 포트스위치에서 초기작동은 Scroll Lock 키를 두 번 눌러 시작합니다  
[Scroll Lock] [Scroll Lock]

#### 오토스캔모드를 불러옴

오토스캔을 시작하며, [Left Shift] 키를 눌렀다가 손을 떼십시오, [Enter]를 누름.  
[Left Shift] [Right Shift]

#### 스캔간격

오토스캔간격을 n초간 설정(n은 1-4사이의 숫자), 오토스캔모드를 불러옴.  
[Left shift] [Right shift] [S] [n]

**주의:** 각 포트에 머무르는 간격을 숫자 n으로 지정합니다. 이때 n은 1에서 4까지의 숫자로 되어 있으며, 아래 스캔간격 표를 참조하여 지정하십시오.

### 스캔간격 참조표

n	초간
1	3초간
2	5초간(5초 간격으로 설정되어 있음)
3	10초간
4	20초간

## 제품 규격

### 하드웨어 요구사항

1. 포트 LED
2. KVM 케이블
3. 콘솔 포트
4. PS/2 마우스 커넥터
5. PS/2 키보드 커넥터
6. 비디오 커넥터

### 하드웨어 설치방법

#### 주요사항

1. 연결하려는 모든 장치의 전원이 해제되었는지 확인하십시오. 또한 컴퓨터에 연결된 다른 키보드 등의 별도 전원장치의 전원을 확인하여 해제하십시오
2. 장비들의 손상을 방지 하기 위하여, 연결하고자 하는 모든 장비들은 접지가 되어야 한다

### 하드웨어 요구사항

1. 키보드, 마우스 및 모니터를 장비의 콘솔 포트에 연결한다. 각포트는 쉽게 구별하기 위하여 색과 아이콘으로 구분되어 있습니다.
2. 제공하는 KVM케이블의키보드, 마우스 및 비디오 커넥터를 설치 하고자 하는 컴퓨터의 각 포트에 연결한다.

### 사용상의 문제해결

표시	원인	실행방법
키보드에 반응이 없을 경우	키보드의 리셋이 필요한 경우. 스위치의 리셋이 필요한 경우.	키보드를 콘솔 키보드 포트로부터 연결 해제한 다음 다시 연결하십시오. 컴퓨터의 전원을 해제한 다음 5초 후, 컴퓨터를 다시 연결하십시오.
핫키의 반응이 없을 경우	핫키 입력에 오류가 있을 경우.	핫키 명령의 재입력-키의 동작을 개별로 확실히 입력하십시오.
마우스의 연결이 불확실하거나 반응이 없을 경우	마우스의 리셋이 필요한 경우.	마우스를 콘솔 마우스 포트로부터 연결 해제한 다음 다시 연결하십시오.
비디오 화면에 문제가 생긴 경우	해상도 또는 진동율이 너무 높을 경우.	본 제품의 해상도와 진동율에 맞추어 낮추십시오.

\* 특정 노트북, IBM Thinkpad 및 Toshiba Tecra 등의 경우 마우스와 키보드를 동시에 사용할 경우 문제가 있을 수 있습니다. 이를 위해 마우스 또는 키보드를 하나만 연결하십시오. 만약 마우스 포트에 연결할 경우, 노트북이 포커스로 전환될 때 노트북의 키보드를 사용하게 됩니다.

기능	CS62S	
컴퓨터 연결	2	
포트선택	핫키	
커넥터	키보드	1 x 6-핀 Mini-DIN 암(보라색)
	비디오	1 x HDB-15암(파란)
	마우스	1 x 6-핀 Mini-DIN 암(녹색)
	KVM 포트	키보드 비디오 마우스
		2x 6-핀 Mini-DIN 수(보라색) 1 x HDB-15수(파란) 2 x 6-핀 Mini-DIN 공(녹색)
LED	포트 2 (녹색)	
케이블길이	컴퓨터 0,9m	
에뮬레이션	키보드/마우스 PS/2	
비디오	2048 x 1536; DDC2B	
스캔간격	3, 5, 10, 20 초 간격	
환경	사용 온도	0-50° C
	보관 온도	-20-60° C
	습도	0-80% RH, Non-콘덴싱
물리적 요소	외관	플라스틱
	중량	0,33 kg
크기(L x W x H)	7,30 x 5,85 x 2,25 cm	

## CS62S 2端口PS/2 KVM切换器用户指南

### 系统需求

#### 控制端

- 一组 VGA, SVGA, 或Multisync的显示器, 该显示器可支持安装架构下任何电脑使用的最高分辨率
- 一组PS/2鼠标
- 一组PS/2键盘

#### 电脑

以下设备必须安装于欲连接的各台电脑上:

- 一组VGA、SVGA或Multisync视频连接埠
- 一组6-pin Mini-DIN (PS/2接口)鼠标连接埠
- 一组6-pin Mini-DIN (PS/2接口)键盘连接埠

2. 将切换器上所连接之KVM线材的键盘、显示器、及鼠标连接头插至您欲安装电脑上相对应的连接口。
3. 开启电脑电源, 并开启使用

**注意:** 于CS62S激活后, 其预设连接到第一台开启电源的电脑。

### 操作方式

#### 热键连接口选择

所有热键执行, 皆须先按下[Scroll Lock]两次  
[Scroll Lock] [Scroll Lock]

#### 激活自动扫描模式

激活自动扫描模式, 按下 [Left Shift] 键后故掉, 并按下[Right Shift]键。  
[Left Shift] [Right Shift]

#### 扫描区间

将自动扫描系统间隔设定为 n 秒 - n为从1-4的数值  
[Left shift] [Right shift] [S] [n]

**注意:** 此n为秒数的号码, 为切换后停留于该端口的时间, 于输入热键组合时, n可以为1到4(请参阅下表)。

### 扫描区间表

n	秒
1	3 秒
2	5 秒 (默认值)
3	10 秒
4	20 秒

## 规格表

### 硬件检视

1. 连接口LED指示灯
2. KVM线材
3. 控制端连接埠
4. PS/2鼠标连接头
5. PS/2 键盘连接头
6. 显示器连接头

### 硬件安装

#### 重要

1. 于开始安装前, 请确认您将连接的所有设备之电源皆已经关闭, 并拔掉任何一台具有键盘开启功能之电脑的电源线, 否则切换器将从该电脑接收到电源。
2. 避免损害您的设备, 请确认所有欲连接的装置皆已经适当地接地。

安装CS62S包含以下几个步骤:

1. 将您的键盘、鼠标及显示器连接至CS62S上的控制端连接口, 各连接口皆标有图标以指示之。

### 扫描区间表

n	秒
1	3 秒
2	5 秒 (默认值)
3	10 秒
4	20 秒

### 疑难排除

状况	可能问题	解决方法
键盘无反应	键盘需要重置。 切换器需要重置。	从控制端连接口拔下键盘, 再将其重新插入。 关闭电脑, 拔下KVM连接线, 然后再将连接线重新插入后, 激活电脑。
按下热键无反应*	热键输入顺序错误。	重新输入热键指令 - 依顺序按下并故掉每个键。
鼠标无法被侦测到或无反应*	鼠标需要重置。	从控制端连接口拔下鼠标, 再将其重新插入。
显示器问题	分辨率或带宽设定太高。	选择一个较低的分辨率或带宽。

功能	CS62S	
电脑连接数	2	
连接口选择	热键	
接口	控制端连接口	键盘 显示器 鼠标
	电脑端连接口	键盘 显示器 鼠标
		1 x 6-pin Mini-DIN 母头(紫)
		1 x 6-pin Mini-DIN 母头(绿)
2 x 6-pin Mini-DIN 公头(紫)		
2 x HDB-15 公头(蓝)		
2 x 6-pin Mini-DIN 公头(绿)		
LED指示灯	已选择 2 (绿)	
线材长度	电脑 0,9公尺	
仿真方式	键盘/鼠标 PS/2	
视频分辨率	2048 x 1536; DDC2B	
扫描区间	3, 5, 10, 20 秒	
作业环境	操作温度	0-50° C
	储存温度	-20-60° C
	湿度	0-80% RH, 无凝结
外型特性	外壳	塑料
	重量	0,33公斤
尺寸(长 x 宽 x 高)	7,30 x 5,85 x 2,25公分	

## CS62S 2埠PS/2 KVM切换器使用者指南

### 系统需求

#### 控制端

- 高解析度
- 一组PS/2鼠标
- 一组PS/2键盘

#### 电脑

以下设备必须安装於欲连接的各台电脑上:

- 一组VGA、SVGA或Multisync视讯连接埠
- 一组6-pin Mini-DIN (PS/2介面)滑鼠连接埠
- 一组6-pin Mini-DIN (PS/2介面)键盘连接埠

3. 開啟電腦電源, 並開始使用

**注意:** 於CS62S啟動後, 其預設連接到第一台開啟電源的電腦。

### 操作方式

#### 热键连接埠選擇

所有熱鍵執行, 皆須先按下[Scroll Lock]兩次  
[Scroll Lock] [Scroll Lock]

#### 啟動自動掃描(Auto Scan)模式

啟動自動掃描模式, 按下 [Left Shift] 鍵後故掉, 並按下[Right Shift]鍵。  
[Left Shift] [Right Shift]

#### 掃描區間

將自動掃描系統間隔設定為 n 秒 - n為從1-4的數值  
[Left shift] [Right shift] [S] [n]

**注意:** 此n為秒數的號碼, 為切換後停留於該埠的時間, 於輸入熱鍵組合時, n可以為1到4(請參閱下表)。

### 疑難排除

狀況	可能問題	解決方法
鍵盤無反應	鍵盤需要重置。 切换器需要重置。	從控制端連接埠拔下鍵盤, 再將其重新插入。 關閉電腦, 拔下KVM連接線, 然後再將連接線重新插入後, 啟動電腦。
按下熱鍵無反應*	熱鍵輸入順序錯誤。	重新輸入熱鍵指令 - 依順序按下並故掉每個鍵。
滑鼠無法被偵測到或無反應*	滑鼠需要重置。	從控制端連接埠拔下滑鼠, 再將其重新插入。
螢幕問題	解析度或頻寬設定太高。	選擇一個較低的解析度或頻寬。

### 规格表

功能	CS62S	
電腦連接數	2	
連接埠選擇	熱鍵	
介面	控制端連接埠	鍵盤 螢幕 滑鼠
	電腦端連接埠	鍵盤 螢幕 滑鼠
		1 x 6-pin Mini-DIN 母頭(紫)
		1 x 6-pin Mini-DIN 母頭(綠)
2 x 6-pin Mini-DIN 公頭(紫)		
2 x HDB-15 公頭(藍)		
2 x 6-pin Mini-DIN 公頭(綠)		
LED指示燈	已選擇 2 (綠)	
線材長度	電腦 0,9公尺	
模擬方式	鍵盤/滑鼠 PS/2	
視訊解析度	2048 x 1536; DDC2B	
掃描區間	3, 5, 10, 20 秒	
作業環境	操作溫度	0-50° C
	儲存溫度	-20-60° C
	濕度	0-80% RH, 非凝結
型體特性	外殼	塑膠
	重量	0,33 公斤
尺寸(長 x 寬 x 高)	7,30 x 5,85 x 2,25 公分	

### 硬體安裝

#### 重要

1. 於開始安裝前, 請確認您將連接的所有設備之電源皆已經關閉, 並拔掉任何一台具有鍵盤開啟功能之電腦的電源線, 否則切换器將從該電腦接收到電源。
2. 避免損害您的設備, 請確認所有欲連接的裝置皆已經適當接地。

安裝CS62S包含以下幾個步驟:

1. 將您的鍵盤、滑鼠及螢幕連接至CS62S上的控制端連接埠, 各連接埠皆標有圖示以指示之。
2. 將切換器上所連接之KVM線材的鍵盤、螢幕、及滑鼠連接頭插至您欲安裝電腦上相對應的連接埠。

### 掃描區間表

n	秒
1	3 秒
2	5 秒 (預設值)
3	10 秒
4	20 秒

\* 部分筆記型電腦, 特別是IBM Thinkpad及Toshiba Tecra, 於同時使用鍵盤和滑鼠連接埠時, 將會產生問題。為避免此狀況, 您可只連接鼠标或鍵盤連接埠。如果您連接滑鼠連接埠, 當筆記型電腦亦為切换器所連接的電腦時, 您將必須使用筆記型電腦的鍵盤。